



S-0882-0001-29-00001

Expanded Number **S-0882-0001-29-00001**

Title **Items-in-Gabon**

Date Created **26/05/1965**

Record Type **Archival Item**

Container **S-0882-0001: Correspondence Files of the Secretary-General: U Thant: with Heads of State, Governments, Permanent Representatives and Observers to the United Nations**

Print Name of Person Submit Image

Signature of Person Submit



CS/pw

Le 26 mai 1965

Monsieur le Président,

J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 20 mai 1965 concernant M. Salfé Albert Salim et suis heureux que sa nomination au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies vous ait été personnellement agréable.

Je me propose, le cas échéant, d'étudier très attentivement la suggestion que vous avez bien voulu me faire.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Président, les assurances de mon profond respect.

U Thant

Son Excellence  
Monsieur Léon Mba  
Président de la République Gabonaise  
Libreville (Gabon)

cc: Sir Alexander MacMurguher, Mr. Narasimhan, Mr. Lemieux ✓

le 1er juillet 1968

Monsieur le Président,

Dès ma nomination au poste de Secrétaire Général de l'Organisation des Nations Unies, mon désir a toujours été de rendre une visite officielle à votre pays, en réponse aux aimables invitations qui m'ont été adressées. Néanmoins, et Votre Excellence le sait fort bien, la conjoncture internationale ne m'a pas permis, jusqu'à présent, de m'absenter du siège de l'Organisation pour une période suffisamment longue.

Pour cette raison, je n'ai pas pu répondre en fait à votre aimable invitation. Mais, en temps opportun, j'espère bien que je serai en mesure de rendre visite à votre pays.

En attendant, j'envoie mon Chef de Cabinet, Monsieur C. V. Narasimhan, Secrétaire Général adjoint aux affaires de

Son Excellence  
Monsieur Albert Bernard Bongo  
Président de la République Gabonaise  
Libreville (Gabon)

l'Assemblée générale, pour assurer Votre Excellence, les Membres de votre Gouvernement et le peuple Gabonais de mes souhaits personnels de réussite et de prospérité et de l'intérêt que je prends au destin de votre pays. J'espère en outre que la visite de Monsieur Narasimhan permettra de renforcer l'étroite coopération qui existe déjà si heureusement entre votre Gouvernement et l'Organisation des Nations Unies.

Veuillez agréer, Monsieur le Président, les assurances de ma très haute considération.

U Thant

Le 8 août 1968

Monsieur l'Ambassadeur,

Je vous serais très obligé de bien vouloir faire remettre la lettre ci-incluse à Son Excellence le Président de la République gabonaise, et vous prie de bien vouloir en trouver ci-joint copie, pour information.

Veuillez agréer, Monsieur l'Ambassadeur, les assurances de ma très haute considération.

U Thant

Son Excellence  
Monsieur Marcel Zandougout  
Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire  
Représentant permanent de la République gabonaise  
auprès de l'Organisation des Nations Unies  
866 United Nations Plaza, Room 536  
New York, N.Y. 10017

Le 8 août 1968

Monsieur le Président,

J'ai l'honneur d'accuser réception de la lettre que Votre Excellence a bien voulu m'adresser le 24 juillet 1968.

J'ai été heureux d'apprendre que Votre Excellence a si aimablement reçu M. C.V. Naresimhan, mon Chef de Cabinet, et M. Albert Balima au cours de leur récent séjour dans la République gabonaise. Je me réjouis vivement à l'idée de rencontrer Votre Excellence au Gabon aussitôt que les circonstances le permettront.

J'ai bien reçu le très beau souvenir de Libreville que vous avez eu la bonté de me faire parvenir par l'intermédiaire de M. Naresimhan. Je suis profondément sensible à ce geste chaleureux et tiens à dire à Votre Excellence combien je lui en suis reconnaissant.

Veuillez agréer, Monsieur le Président, les assurances de ma très haute considération.

U Thant

Son Excellence  
Monsieur Albert Bernard Bongo  
Président de la République gabonaise  
Libreville (Gabon)

(to be translated into French)

(F)

Draft

Excellency,

I wish to thank Your Excellency for your kind letter of 24 July 1968.

I was gratified to learn that Your Excellency had so kindly received Mr. C.V. Narasimhan, my Chef de Cabinet, and Mr. Albert Balima during their recent visit to the Republic of Gabon. I look forward with deep pleasure to visiting Your Excellency in Gabon at the earliest mutually convenient opportunity.

I have received the beautiful souvenir of Libreville which you were so kind to send through Mr. Narasimhan.

I am deeply touched and very grateful to Your Excellency for this warm gesture.

Accept, Excellency, the assurances of my highest consideration.

U Thant

---

Sir,

I would be grateful if you could arrange for the delivery of the enclosed letter to His Excellency, the President of the Republic of Gabon. Copy of the letter is attached for your information.

Accept, Sir, the assurances of my highest consideration.

68-16976